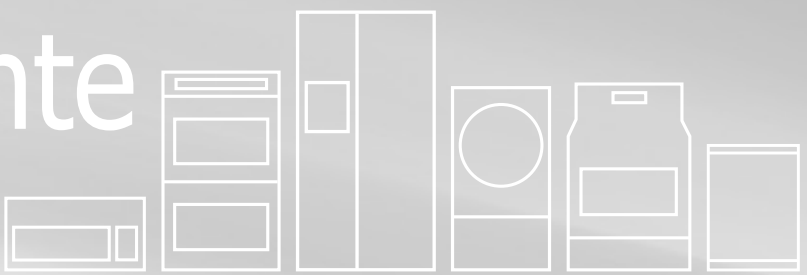
FRIGIDAIRE

Todo acerca de la instalación y el uso y cuidado del sistema de ventilación telescópica de tiro descendente



ÍNDICE

Bienvenida y felicitaciones....2
Instrucciones importantes para la seguridad....3
Paquete de embalaje....4
Dimensiones del producto....5
Planificación....6
Instalación....9
Uso y cuidado....13
Antes de solicitar servicio técnico....15
Garantía principal del electrodoméstico....16

316902913 (junio de 2012) Rev. D

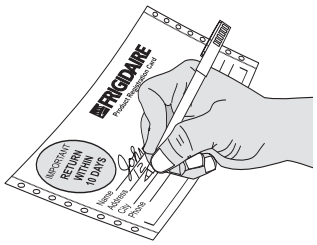
www.frigidaire.com EE. UU. 1-800-944-9044 www.frigidaire.ca Canadá 1-800-265-8352

BIENVENIDA Y FELICITACIONES

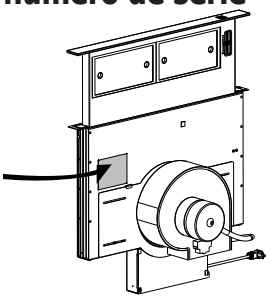
Registro de producto

Registre su producto

La **TARJETA DE REGISTRO DE PRODUCTO** se debe completar en su totalidad, firmar y regresar a Electrolux Home Products.



Ubicación del número de serie



Ubicación del número de serie

Registre sus números de modelo y de serie a continuación para consultar en el futuro.

Número de modelo:_____

Número de serie:_____

Fecha de compra:_____

Esta unidad está diseñada para uso doméstico EXCLUSIVAMENTE.

INSTALADOR: **CONSERVE ESTE MANUAL PARA USO DEL INSPECTOR ELÉCTRICO Y EL PROPIETARIO.**

PROPIETARIO: **INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA LA SEGURIDAD EN LA PÁGINA 3.**

PROPIETARIO: **INFORMACIÓN DE USO Y CUIDADO EN LAS PÁGINAS 13 Y 14.**

© 2011 Electrolux Canada Corp.
Todos los derechos reservados
Impreso en los EE. UU.

Felicitaciones por su compra de un nuevo electrodoméstico. En **Electrolux Home Products**, estamos muy orgullosos de nuestro producto y estamos completamente comprometidos a brindarle el mejor servicio posible. Su satisfacción es nuestra principal prioridad.

Sabemos que disfrutará de su nuevo electrodoméstico y **Gracias** por elegir nuestro producto. Esperamos que nos tenga en cuenta para compras futuras.

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE

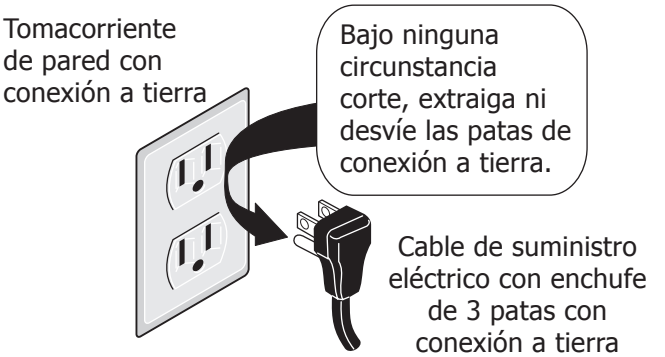
Este Manual de uso y cuidado contiene instrucciones de funcionamiento general para su electrodoméstico e información de funciones para diferentes modelos. Su producto **puede no** tener todas las funciones descritas. Los gráficos que se muestran son representativos. Los gráficos que figuran en su electrodoméstico pueden no tener la misma apariencia que los que se muestran. Estas instrucciones no fueron pensadas para cubrir todas las condiciones y situaciones posibles. Deben tenerse en cuenta el sentido común y la precaución al momento de instalar, operar y mantener cualquier electrodoméstico.

NOTA

Adjunte el recibo de compra aquí para referencia en el futuro.

Instrucciones para la conexión a tierra

Este electrodoméstico se debe conectar a tierra. En el caso de que se produzca un cortocircuito eléctrico, la conexión a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica al proporcionar un cable de escape para la corriente eléctrica. Este electrodoméstico está provisto de un cable que tiene un cable de conexión a tierra con un enchufe de conexión a tierra. El enchufe se debe conectar a un tomacorriente correctamente instalado y conectado a tierra.



ADVERTENCIA

La conexión a tierra incorrecta puede tener como resultado un riesgo de descarga eléctrica.

Consulte a un electricista calificado si las instrucciones de conexión a tierra no se entienden completamente o si tiene dudas en lo que respecta a si el electrodoméstico está conectado a tierra correctamente.

No conecte un alargador. Si el cable de suministro eléctrico es demasiado corto, haga que un electricista calificado instale un tomacorriente cerca del electrodoméstico.

Antes de instalar y utilizar el aparato, lea detenidamente las instrucciones de este manual y guárdelas como referencia para el futuro.

DEFINICIONES

⚠ Este es el símbolo de las alertas de seguridad. Se usa para advertirle sobre posibles riesgos de lesiones personales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que lleven este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES A PERSONAS, CUMPLA CON LO SIGUIENTE:

- Utilice esta unidad sólo de la forma pretendida por el fabricante. Si tiene preguntas, comuníquese con el fabricante a la dirección o el número de teléfono que figura en la garantía.
- Antes de realizar el servicio técnico o la limpieza de la unidad, apague en el panel de servicio y bloquee el mecanismo de desconexión del servicio para evitar que se encienda de manera accidental. Cuando no se puede bloquear el mecanismo de desconexión del servicio, ajuste bien un dispositivo de aviso importante, como una etiqueta al panel de servicio.
- El trabajo de instalación y el cableado eléctrico se deben realizar mediante personas calificadas de acuerdo con los códigos y las normas aplicables, incluso los códigos y las normas de construcción a prueba de incendios.
- Se necesita aire suficiente para la combustión correcta y la eliminación de gases mediante el tubo de humos (chimenea) del equipo quemador de combustible para evitar la retroactivación. Cumpla con las normas de seguridad y las pautas del fabricante de equipos de calefacción, como las publicadas por la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA, por su sigla en inglés) y la Asociación Americana de Ingenieros de Calefacción, Refrigeración y Aire Acondicionado (ASHRAE, por su sigla en inglés) y las autoridades del código local.
- Cuando se corta o perfora la pared o el techo, no dañe el cableado eléctrico ni otros servicios ocultos.
- No utilice esta campana extractora con un dispositivo de control de velocidad adicional.
- Los ventiladores entubados siempre deben estar ventilados hacia el exterior.
- Para reducir el riesgo de incendios, utilice sólo red de conductos de metal.
- No instale este producto con el interruptor de activación directamente detrás de un quemador o elemento. La distancia mínima entre el interruptor y el borde del quemador debe ser de 4 pulgadas.
- Nunca debe utilizar ropa suelta u holgada cuando opere este electrodoméstico. Se puede encender por los quemadores/ elementos en la placa de cocción.
- Los niños deben estar siempre acompañados y atendidos por un adulto cuando este electrodoméstico esté en uso.
- Cuando cocine alimentos en llamas, APAGUE el soplador. Un soplador en funcionamiento puede esparcir las llamas.
- Esta unidad se debe conectar a tierra.

⚠ ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO A CAUSA DE GRASA DE PRINCIPAL ALCANCE:

- Nunca deje la superficie de las unidades sin supervisión en temperatura alta. Los rebosamientos por ebullición causan humo y desbordamientos de grasas que pueden inflamar. Caliente aceites lentamente en temperaturas bajas o medias.
- Siempre ENCIENDA la campana cuando cocine a temperatura alta o cuando cocine alimentos en las llamas (por ej., crepes suzette, cerezas jubilee, carne a la pimienta flambé).
- Limpie los ventiladores con frecuencia. No se debe permitir la acumulación de grasa en el ventilador o el filtro.
- Utilice recipientes del tamaño adecuado. Siempre utilice utensilios de cocina adecuados para el tamaño del elemento de la superficie.

⚠ ADVERTENCIA

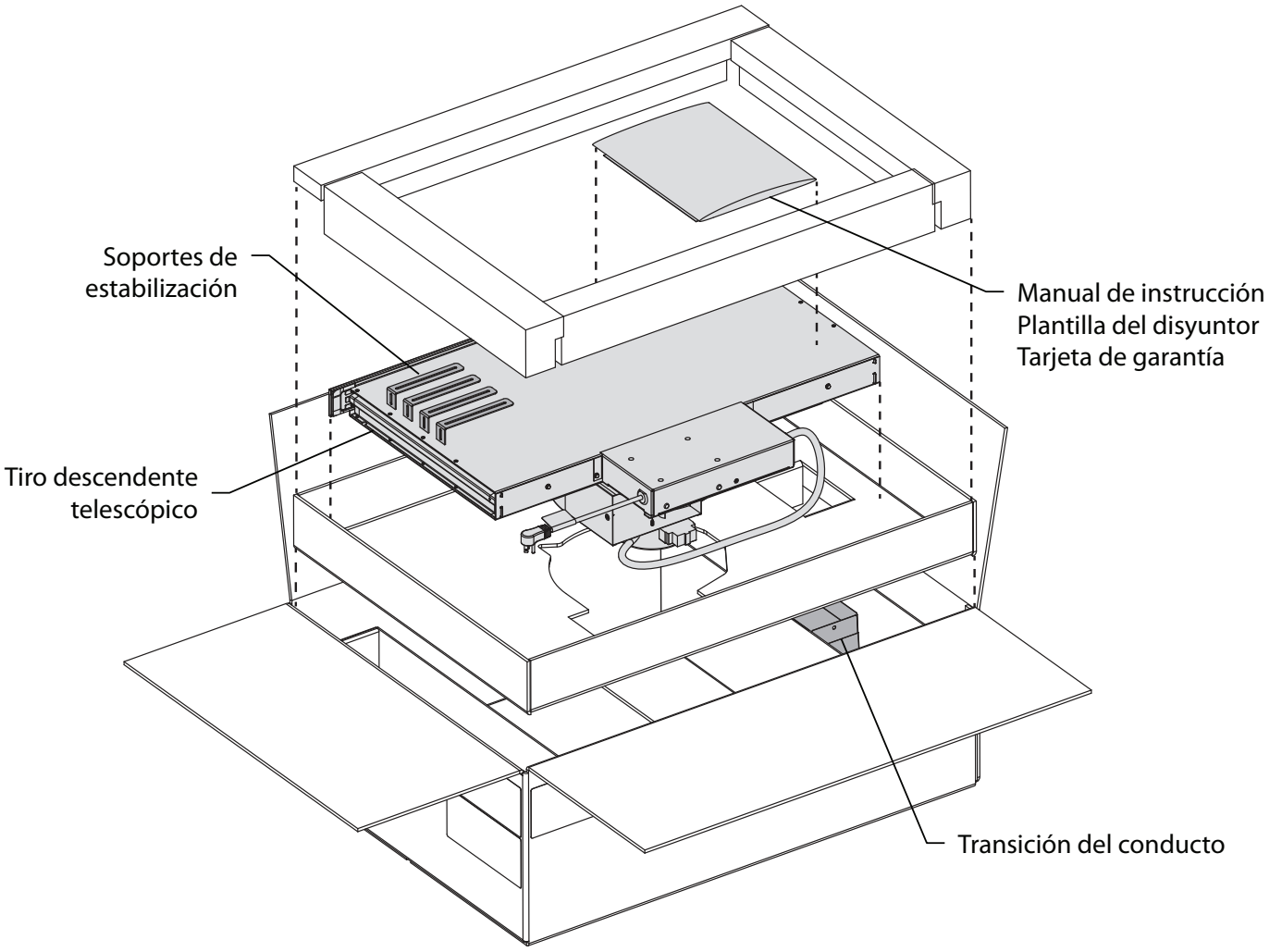
PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES A PERSONAS EN EL CASO DE UN INCENDIO A CAUSA DE GRASA DE PRINCIPAL ALCANCE, CUMPLA CON LO SIGUIENTE*:

- CUBRA LAS LLAMAS con una tapa ajustada, bandeja para hornear o bandeja de metal, luego apague el quemador. PRESTE ESPECIAL ATENCIÓN PARA EVITAR LAS QUEMADURAS. Si las llamas no se apagan inmediatamente, EVACUE Y LLAME AL DEPARTAMENTO DE BOMBEROS.
- NUNCA LEVANTE UNA BANDEJA EN LLAMAS. Se puede quemar.
- NO UTILICE AGUA, incluso paños o toallas húmedas; una explosión de vapor violenta se producirá.
- Utilice un extintor de incendios SÓLO si:
  A. Usted sabe que tiene un extintor de incendios clase ABC y ya sabe cómo hacerlo funcionar.
  B. El incendio es pequeño y está contenido en el área en donde se inició.
  C. Se ha llamado al Departamento de Bomberos.
  D. Puede combatir el incendio con su espalda hacia una salida.
  *Basado en "Kitchen Firesafety Tips", publicado por NFPA.

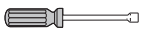
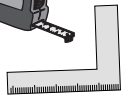
⚠ ATENCIÓN

- Para el uso de ventilación general únicamente. No utilice vapores ni materiales explosivos o peligrosos de escape.
- Para evitar daños en el cojinete del motor y propulsores desequilibrados o ruidosos, mantenga el pulverizador para paredes de yeso, el polvo de construcción, etc. fuera de la unidad de energía.
- Limpie los filtros y las superficies cargadas de grasa frecuentemente.
- No repare ni cambie ninguna pieza de este electrodoméstico que no esté específicamente indicada en este manual. Un técnico calificado debe realizar todas las otras reparaciones.
- Lea la etiqueta de especificaciones.

PAQUETE DE EMBALAJE



Herramientas que necesitará

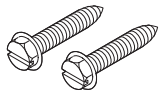
- Destornillador Phillips
- Trinquete/llave para tuercas de 1/4" 
- Cinta métrica
- Escuadra de carpintero 
- Nivel vertical o cuerda de plomada
- Herramientas requeridas para cortar la encimera

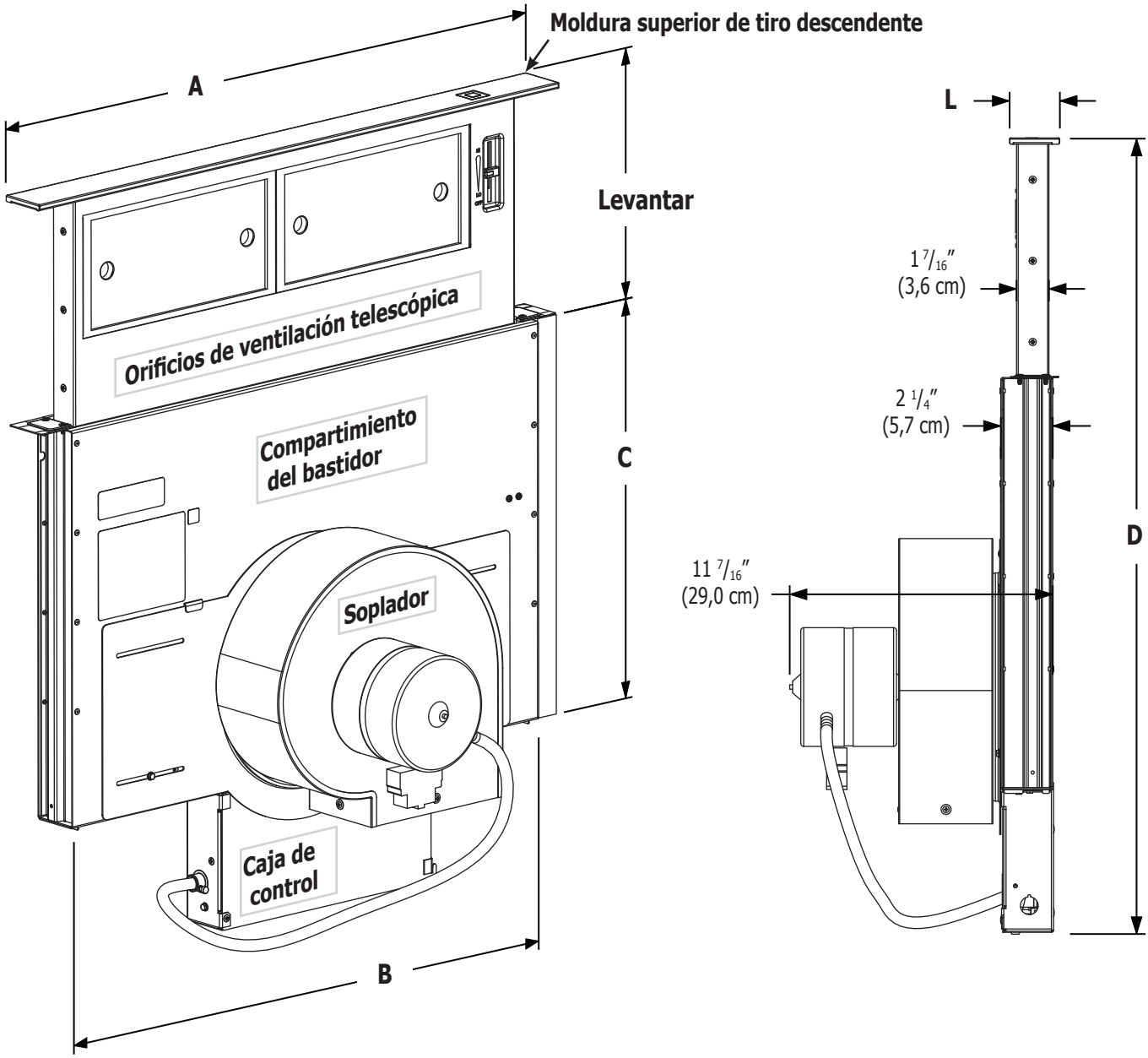
⚠ IMPORTANTE

Conserve el embalaje y los materiales hasta que el tiro descendente telescópico y todos los componentes se hayan instalado.

Accesorios (suministrado por el usuario)

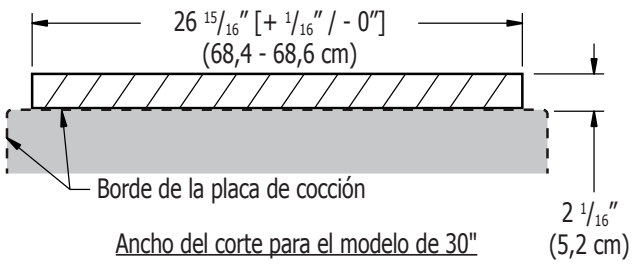
- (4) tornillos adecuados para instalar los soportes de estabilización a la base/material del gabinete.



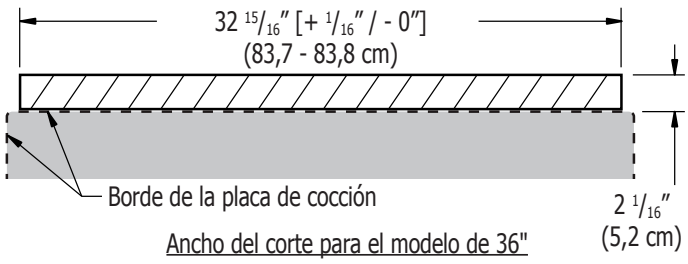


Modelo	A	B	C	D	E	Levantar
FH30DD50MS	30" (76,2 cm)	26 7/8" (68,3 cm)	17 13/16" (45,2 cm)	34 5/16" (87,2 cm)	2 3/16" (5,5 cm)	10" (25,4 cm)
FH36DD50MS	36" (91,4 cm)	32 7/8" (83,6 cm)				

Dimensiones del corte



Ancho del corte para el modelo de 30"



Ancho del corte para el modelo de 36"

PLANIFICACIÓN

Información básica

Un técnico calificado debe completar la instalación de este electrodoméstico. Este sistema de soplador de tiro descendente está diseñado para ser usado para agotar contaminantes en el aire cuando se cocina con una variedad de placas de cocción a gas, eléctricas o de inducción.

Se puede instalar en una isla, península o pared convencional.

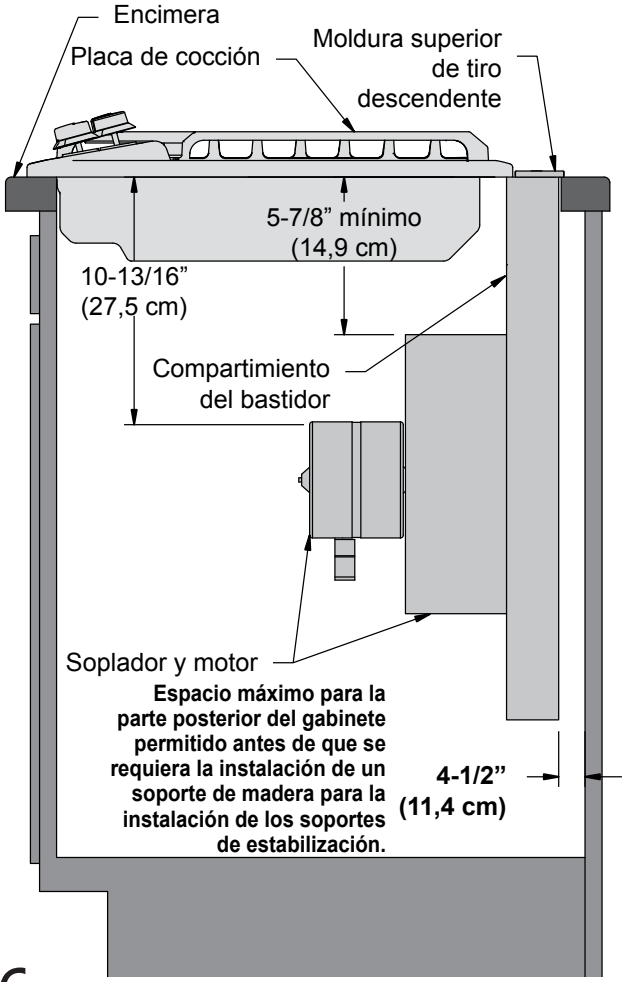
Esta unidad instalada cumple con estos pasos básicos:

- Corte el orificio de la encimera.
- Instale la unidad en el gabinete.
- Conecte la red de conductos y eléctrica.
- Instale la placa de cocción.

⚠ ATENCIÓN

El nivel alto de flujo de aire de este electrodoméstico puede afectar las llamas de gas en algunos modelos con placa de cocción a gas. Se debe tener mucho cuidado para garantizar que se genere la llama correcta y se mantenga durante el rango de funcionamiento de la ventilación. Consulte las instrucciones para la instalación de la placa de cocción y la guía de uso y cuidado para la instalación correcta del quemador a gas. Un instalador calificado, una agencia de reparación o un proveedor de gas deben realizar la instalación y el mantenimiento de la placa de cocción a gas.

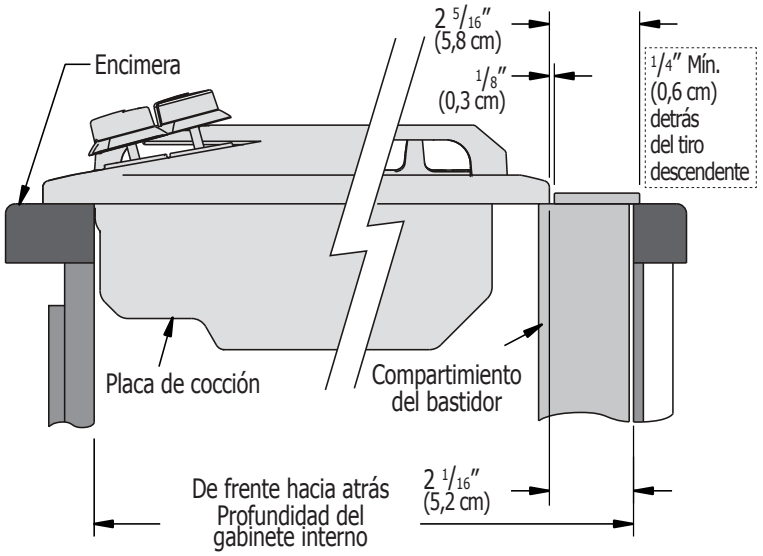
Instalación típica



Tomar medidas

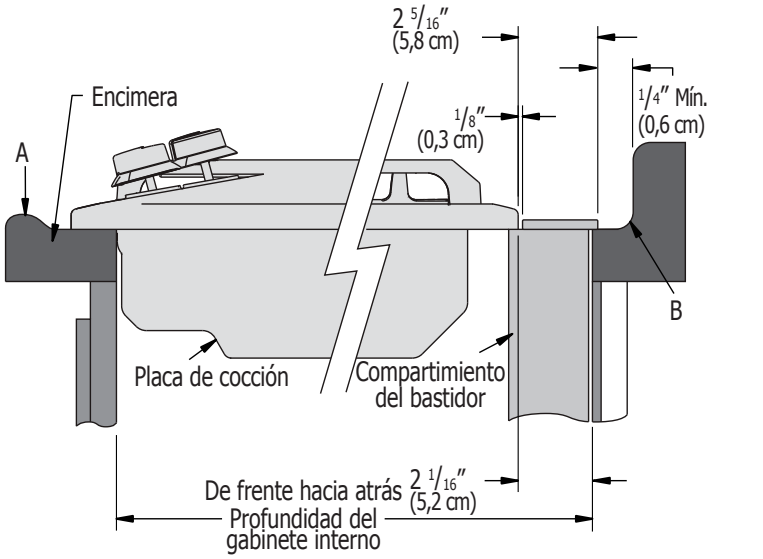
Consulte las instrucciones para la instalación de la placa de cocción para obtener los requisitos de las dimensiones de la placa de cocción, desconexión de la encimera y el gabinete. Se recomienda que los gabinetes de mayor tamaño se utilicen para una instalación más fácil.

La profundidad de la placa de cocción puede variar ampliamente de una unidad a otra. Esto puede causar que se ajusten la placa de cocción y los equipos de tiro descendente telescópico en la encimera, según la profundidad absoluta de la encimera.



NOTA

Es posible que las encimeras preformadas con un borde elevado o zócalo como se ilustra en (A) o (B) no permitan una encimera demasiado plana para la instalación correcta. Tenga en cuenta que se requiere un mínimo de 2 5/16" de la encimera detrás de la placa de cocción y se necesita 2 1/16" entre el borde posterior de la placa de cocción y la parte interna del gabinete posterior.



Planificación de la red de conductos

Este sistema de soplador de tiro descendente está diseñado para utilizar con ¼ una red de conductos de 3 x 10" (se puede realizar una transición a 6" redondo).

Para un mejor rendimiento, seleccione la opción de conducto que permite la longitud más corta de la red de conductos y una cantidad mínima de tubos acodados y transiciones.

El sistema operará de manera más eficiente cuando la red de conductos no supere los 60 pies del conducto equivalente. El tiro descendente funcionará correctamente con la red de conductos hasta 100 pies equivalentes de conductos. Consulte la página 12 para observar la Tabla de longitud de conductos calculados.

El soplador se puede instalar al compartimiento del bastidor de ventilación para proporcionar descarga descendente de escape, como se proporciona (Figura 1), 90º a la izquierda (Figura 2) o 90º a la derecha (Figura 3). Coloque el soplador antes de instalar el compartimiento del bastidor de ventilación en la encimera.

NOTA

Para la descarga derecha o izquierda, es necesario girar el compartimiento del soplador para obtener una ventilación correcta. Consulte la página 9 para obtener instrucciones sobre la rotación del soplador.

El soplador está instalado en una placa deslizante que se puede ajustar a 3½" (8,9 cm) a la izquierda o derecha para ayudar a evitar la interferencia de conductos con viguetas u otras obstrucciones. Para ajustar la placa deslizante, afloje los 2 tornillos de cabeza hexagonal (destornillador de ¼") y mueva la placa deslizante a la posición deseada y ajuste los tornillos.

Planifique la descarga

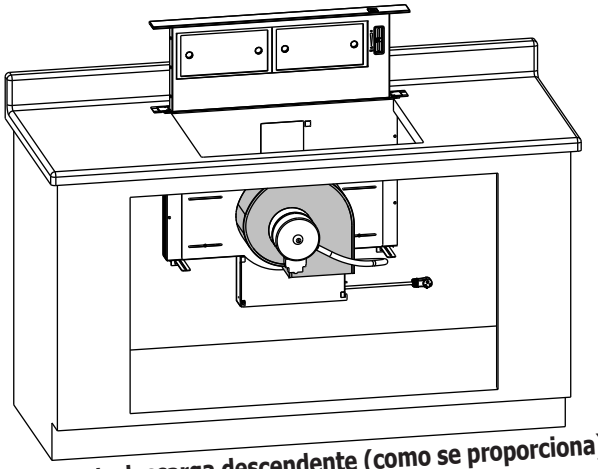


Figura 1: descarga descendente (como se proporciona)

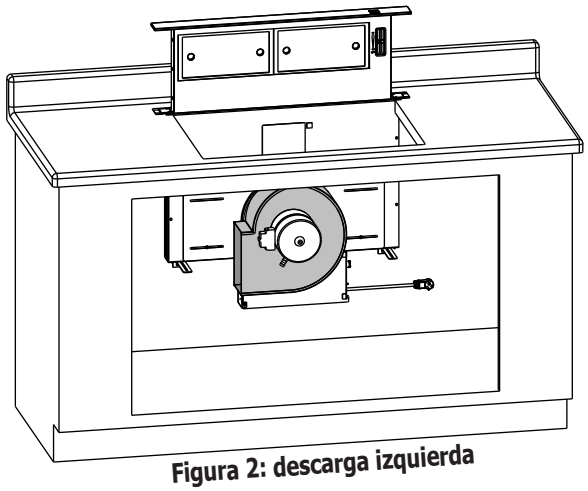


Figura 2: descarga izquierda

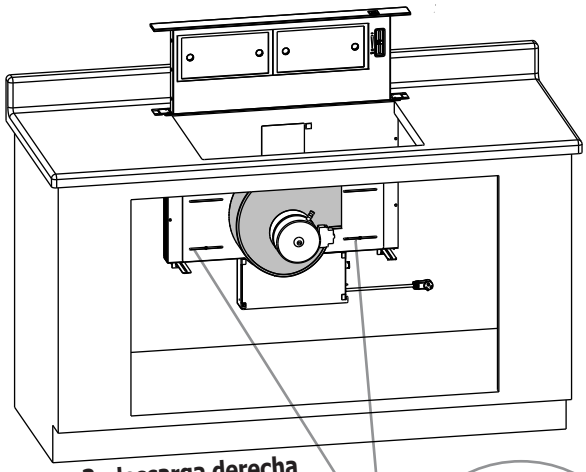
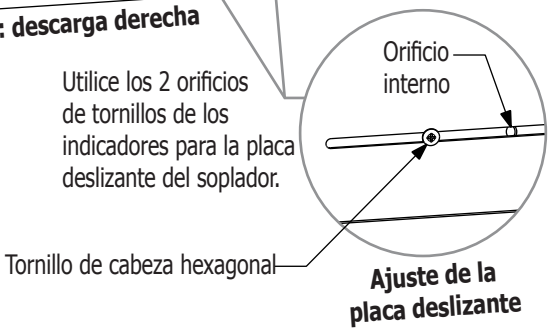


Figura 3: descarga derecha



Ajuste de la placa deslizante

ATENCIÓN

Para reducir el riesgo de incendios y extraer el aire correctamente, asegúrese de conducir el aire al exterior. No ventile el aire de salida en los espacios dentro de las paredes o los techos, o en áticos, entrepisos o garajes.

Planificación de la conexión eléctrica

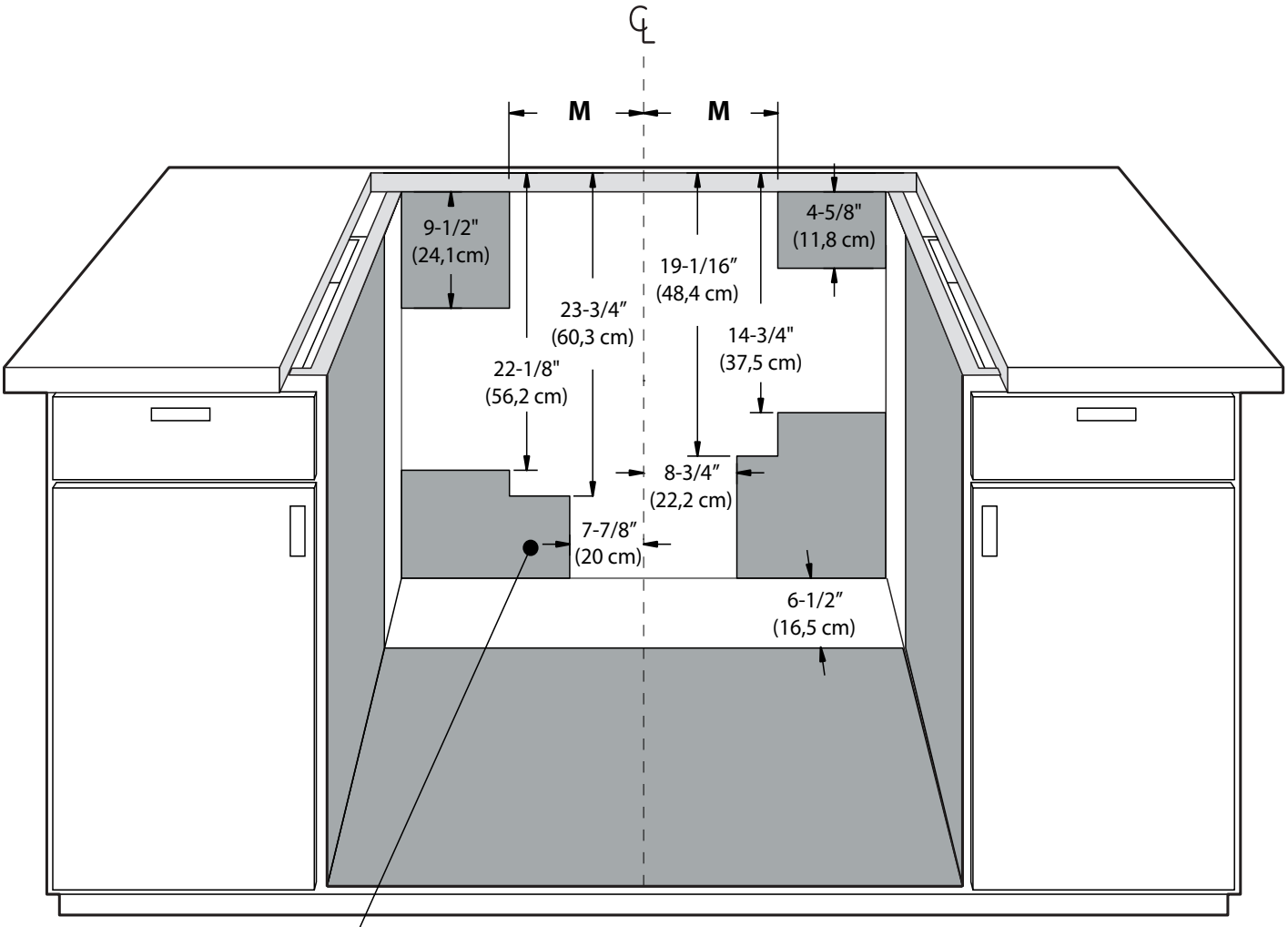
El sistema de soplador de tiro descendente consume 2,8 AMPS y requiere un circuito de 120 VCA, 60 Hz.

La unidad tiene un cable eléctrico de 28 pulgadas de largo con un enchufe de 3 patas. Planifique proporcionar un tomacorriente con conexión a tierra en una ubicación que le permitirá alcanzar el cable eléctrico de la unidad.

NOTA

Si se instala el modelo de 30" en un gabinete de 30" de ancho o el modelo de 36" en un gabinete de 36" de ancho, el tomacorriente no se puede ubicar en la pared posterior del gabinete.

El tomacorriente también puede estar instalado en la pared con un orificio de acceso en el gabinete.



Ubicaciones recomendadas del tomacorriente (todas las áreas sombreadas)

Ubicación del tomacorriente	
Modelo	**M - desde el centro**
FH30DD50MS	13 ½" (34,3 cm)
FH36DD50MS	16 ½" (42,0 cm)

Todas las dimensiones verticales son relativas a la **superficie superior** de la encimera.

Todas las dimensiones horizontales son relativas al **corte** en la encimera.

Asegúrese de que el acceso al tomacorriente no estará bloqueado por el conducto después de la instalación.

1. Corte del orificio de la encimera

- Acondicione y corte el disyuntor de la placa de cocción lo suficientemente lejos para que quepa el tiro descendente detrás del mismo (consulte las instrucciones para la instalación de la placa de cocción).

- Fije la placa de cocción en su lugar y desplácela hacia adelante lo mayor posible. Centre y haga concordarla con los bordes de la encimera.

- Coloque la plantilla contra el reborde posterior de la placa de cocción y céntrela. Trace alrededor de la plantilla para marcar el orificio del tiro descendente.

- Quite la placa de cocción de la encimera.

- Corte el orificio del tiro descendente. Tenga cuidado de no cortar los bordes de la encimera. Cubra la encimera para ayudar a evitar rayones en la superficie.

- Se debe mantener un espacio mínimo de ½" detrás del disyuntor detrás del tiro descendente telescópico para la instalación correcta.

NOTA

Las construcciones del gabinete pueden variar. Asegúrese de tener en cuenta las piezas del marco del gabinete. Es posible que se tengan que quitar o reubicar. No comprometa la integridad estructural del gabinete al hacerlo.

2. Instalación del tomacorriente eléctrico

- Instale una caja del cableado estándar, con tomacorriente de 3 patas con conexión a tierra, dentro del gabinete. Asegúrese de que el cable eléctrico del tiro descendente sea de fácil acceso.

- Ejecute el cable eléctrico adecuado en el gabinete y conéctelo al tomacorriente.

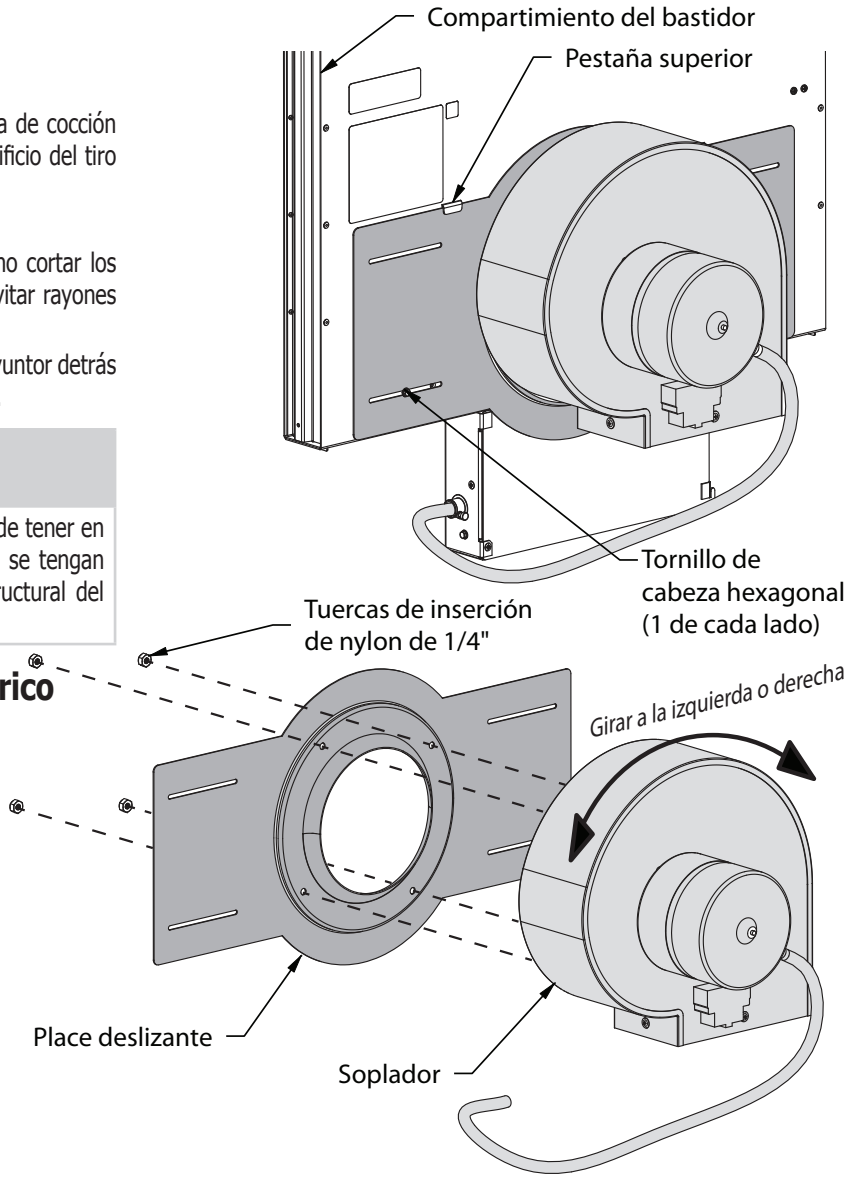
3. Preparación de la conexión de conducto del sistema de soplador de tiro descendente

El tiro descendente está equipado con el soplador orientado para la descarga descendiente de escape. Siga las instrucciones a continuación para cambiar la descarga de escape a izquierda o derecha.

Quite el soplador y la placa deslizante del compartimiento del bastidor al quitar los dos tornillos Phillips de las ranuras de la parte inferior, y desconecte la placa deslizante de los pestillos superiores.

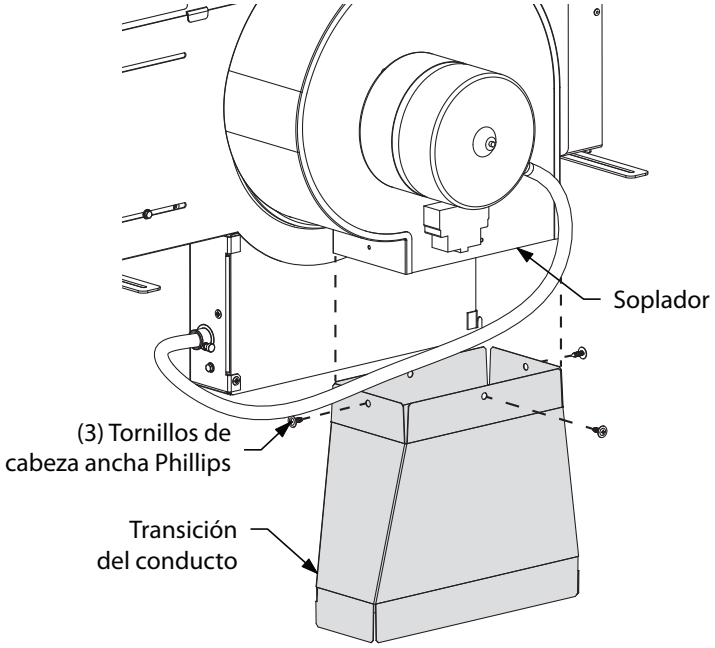
Quite las cuatro tuercas de inserción de nylon de 1/4" de las viguetas del soplador y desconecte la placa deslizante. Gire el soplador unos 90 grados hacia la izquierda o la derecha según lo requerido para el conducto y vuelva a conectar la placa deslizante. Vuelva a instalar las cuatro tuercas de inserción de nylon de 1/4" en las viguetas del soplador.

Reemplace el soplador y el conjunto de la placa deslizante al colocar la placa deslizante debajo de los pestillos superiores y vuelva a instalar los dos tornillos de cabeza hexagonal en las ranuras de la parte inferior.



4. Instalación del conducto de transición al soplador

Instale el conducto de transición en el soplador mediante el uso de tres tornillos de cabeza ancha Phillips. Se recomienda para todas las juntas del conducto, el vapor entre el soplador y el conducto de transición se deben sellar con la cinta para conductos sobre los tornillos.



5. Instalación de la unidad

Coloque el tiro descendente en la apertura y ubíquelo con la parte posterior de la unidad que contacte el borde posterior del disyuntor.

Los soportes de estabilización deben estar instalados en la parte inferior del compartimiento del bastidor de ventilación y por debajo de la parte inferior del bastidor de la placa.

Bajar los soportes de estabilización y la descarga derecha del soplador:

Se debe instalar un soporte de estabilización en cada lado del compartimiento del bastidor de ventilación.

Extraiga el tornillo de cabeza hexagonal de la parte inferior del compartimiento del bastidor de ventilación y utilícelo para sujetar cada soporte a la parte inferior del compartimiento. Deslice los soportes hacia la pared posterior del gabinete para que el compartimiento del bastidor de ventilación esté en posición vertical, controle el nivel de los orificios de ventilación de ambos lados y ajuste los tornillos.

Bajar los soportes de estabilización y descarga izquierda del soplador:

Se debe instalar un soporte de estabilización del lado derecho del compartimiento del bastidor de ventilación y uno del lado izquierdo de la caja de control.

Extraiga los tornillos de cabeza hexagonal de la parte inferior del compartimiento del bastidor de ventilación y utilícelos para sujetar cada soporte a la parte inferior del compartimiento. Deslice los soportes hacia la pared posterior del gabinete para que el compartimiento del bastidor de ventilación esté en posición vertical, controle el nivel de los orificios de ventilación de ambos lados y ajuste los tornillos.

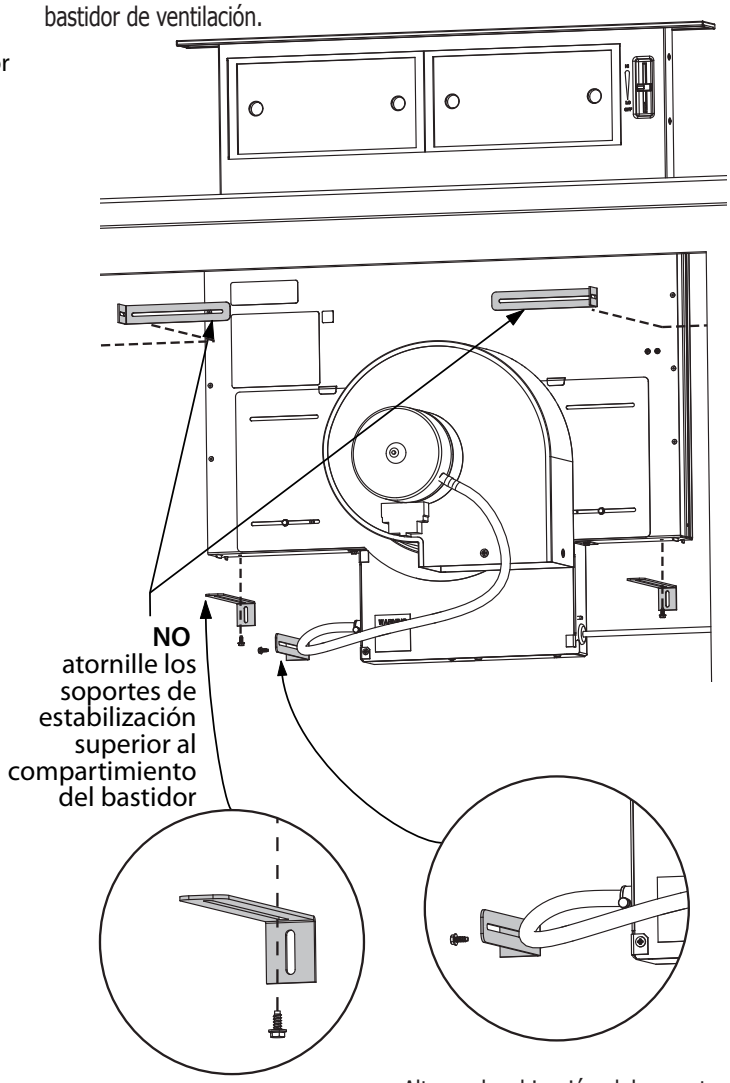
Fije los soportes de estabilización a la pared posterior mediante el uso de tornillos adecuados para el material y el grosor de su gabinete. Estos tornillos no se proporcionan con su sistema de tiro descendente.

Es posible que el extremo del soporte de estabilización se tenga que flexionar hacia abajo para el espacio del conducto de transición.

Soportes de estabilización superiores:

⚠**Atención:** no fije el soporte superior al orificio de ventilación con tornillos; puede atascar el orificio de ventilación.

Fije un soporte de estabilización a las paredes del gabinete derecho e izquierdo justo debajo de la parte inferior del bastidor de la placa. La pata larga del soporte debe estar en contacto con el compartimiento del bastidor de ventilación.



Quite los tornillos del compartimiento del bastidor y vuelva a utilizarlos para instalar los soportes.

Alterne la ubicación del soporte: quite el tornillo del lado izquierdo de la caja de control y vuelva a utilizarlo para instalar el soporte izquierdo. Se requiere para la descarga del soplador del lado izquierdo.

6. Instalación de la red de conductos

- Utilice conducto de aluminio o galvanizado de 6" redondo o 3 ¼″ x 10″ de tamaño, o una combinación de ambos. Se debe utilizar conducto de PVC si se instala debajo de un bloque de concreto vertido. Utilice el conducto más corto y recto posible.

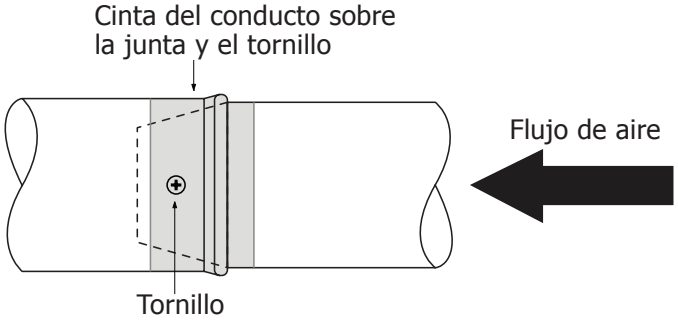
El sistema operará de manera más eficiente cuando la red de conductos no supere los 60 pies del conducto equivalente. El tiro descendente funcionará correctamente con la red de conductos hasta 100 pies equivalentes de conductos. Consulte la página 12 para observar la Tabla de longitud de conductos calculados.

NOTA

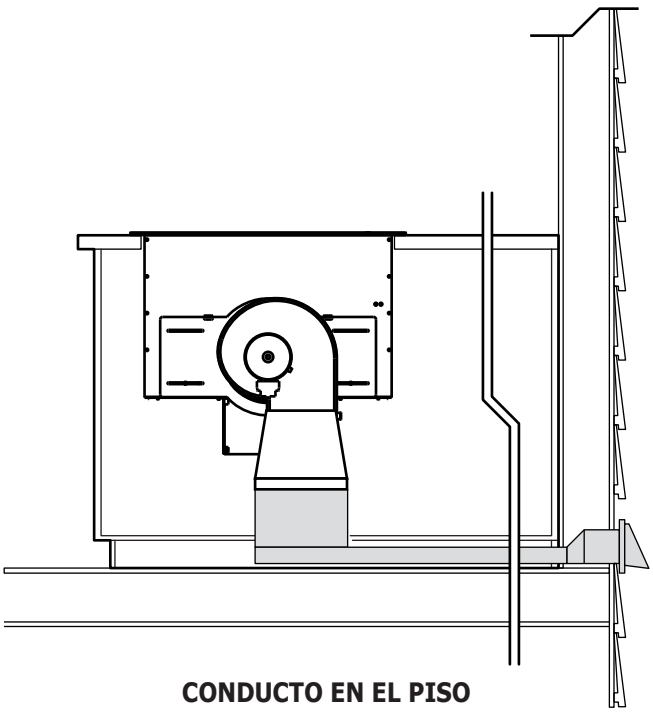
Se debe cumplir con los códigos de construcción local al especificar el tipo aprobado y la especificación de TODOS los conductos utilizados. Siempre utilice un casquete para pared o techo adecuado con amortiguador.

IMPORTANTE

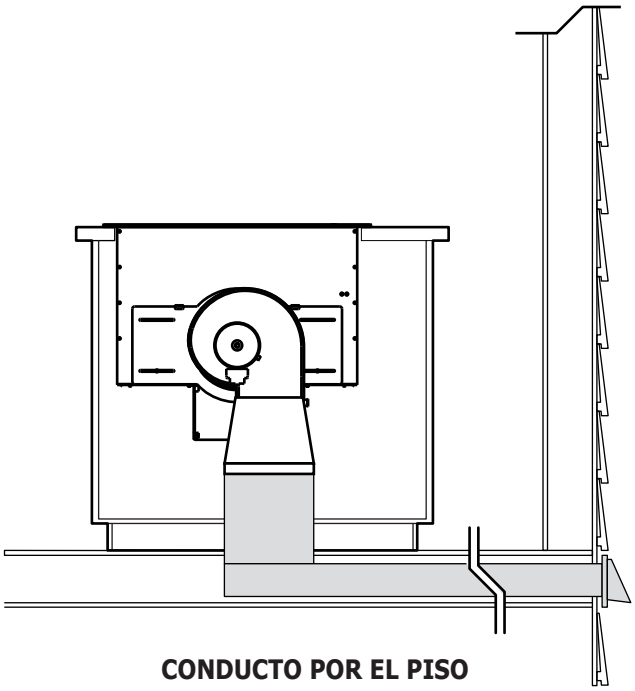
Todas las redes de conductos deben estar instaladas conforme a los códigos locales.



CINTA DEL CONDUCTO SOBRE LA JUNTA Y EL TORNILLO



CONDUCTO EN EL PISO



CONDUCTO POR EL PISO

7. Conexión del tiro descendente a la energía

- Enchufe el cable eléctrico del tiro descendente en el tomacorriente.
- Asegúrese de que el cable eléctrico esté dirigido detrás del electrodoméstico y lejos del calor generado por la placa de cocción.

8. Instalación de la placa de cocción

- Alinee la placa de cocción con el tiro descendente y ajuste la placa de cocción en su lugar.

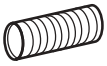
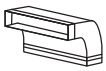
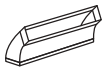
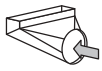
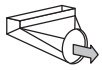
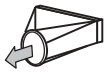
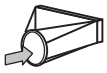
NOTA

Se necesita alineación precisa de la placa de cocción y el tiro descendente para garantizar que no haya interferencia cuando el orificio de ventilación del aire se suba o baje. Tiene que haber una distancia de 1/8" entre la parte posterior de la placa de cocción y la parte frontal de la cubierta de tiro descendente.

Cálculo de la tabla de longitud de conductos

Para una máxima eficiencia, utilice el conducto más corto y recto posible. El sistema operará de manera más eficiente cuando la red de conductos no supere los 60 pies del conducto equivalente. El tiro descendente funcionará correctamente con la red de conductos hasta 100 pies equivalentes de conductos.

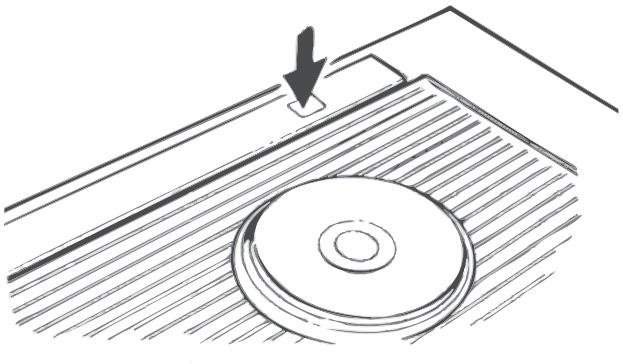
Los cálculos son aproximados y se basan en los estándares de la industria HVAC.

PIEZAS DEL CONDUCTO		LONGITUD EQUIVALENTE X	NÚMERO USADO =	LONGITUD EQUIVALENTE
	15,2 cm (6”) redondo recto **	0,3 m (1 pie)		pies o m
	15,2 cm (6”) redondo metálico flexible sin curvas **	0,45 m (1,5 pies)		pies o m
	15,2 cm (6”) Codo de 90°	3 m (10 pies)		pies o m
	15,2 cm (6”) Codo de 45°	1,5 m (5 pies)		pies o m
	8,2 cm x 25,4 cm (3¼” x 10”) recto **	0,3 m (1 pie)		pies o m
	8,2 cm x 25,4 cm (3¼” x 10”) Codo de 90°	3 m (10 pies)		pies o m
	8,2 cm x 25,4 cm (3¼” x 10”) Codo de 45°	1,5 m (5 pies)		pies o m
	8,2 cm x 25,4 cm (3¼” x 10”) Codo plano de 90°	3 m (10 pies)		pies o m
	8,2 cm x 25,4 cm (3¼” x 10”) a 6" (15,2 cm) transición redonda Codo de 90°	9 m (30 pies)		pies o m
	15,2 cm (6”) redondo a 3¼" x 10" (8,2 cm x 25,4 cm) transición Codo de 90°	9 m (30 pies)		pies o m
	8,2 cm x 25,4 cm (3¼” x 10”) a 15,2 cm (6”) transición redonda	1,5 m (5 pies)		pies o m
	15,2 cm (6”) redondo a 3¼" x 10" (8,2 cm x 25,4 cm) transición	1,5 m (5 pies)		pies o m
	15,2 cm (6”) Casquete de pared redondo con regulador	9 m (30 pies)		pies o m
	8,2 cm x 25,4 cm (3¼” x 10”) casquete de pared con regulador	9 m (30 pies)		pies o m
	15,2 cm (6”) casquete de techo redondo	9 m (30 pies)		pies o m
			TOTAL DE CONDUCTOS	pies o m

** Para conducto recto redondo/rectangular, mida los pies lineales reales utilizados y después multiplique por la Longitud equivalente indicada.

Funcionamiento del sistema de tiro descendente telescópico

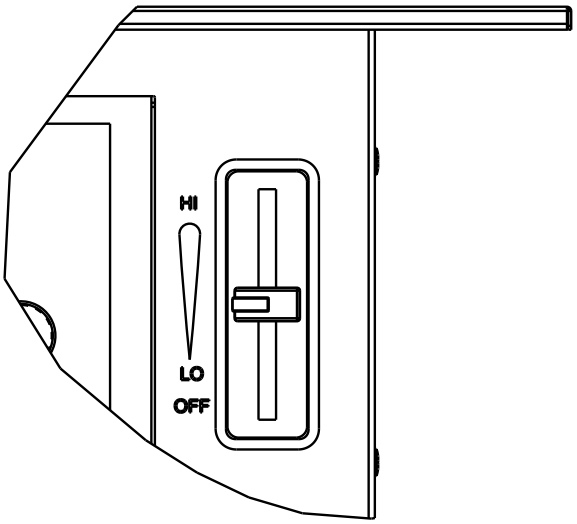
- Eleve el tiro descendente al pulsar el botón pulsador de ascenso/descenso. El orificio de ventilación telescópica se elevará a la altura máxima.



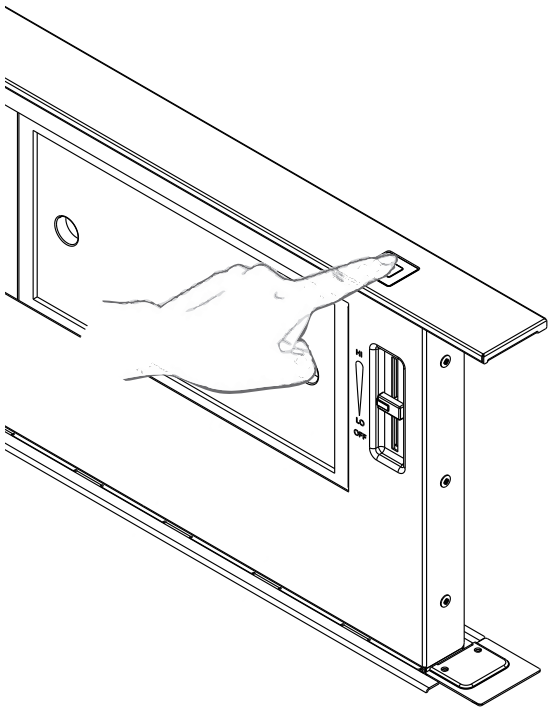
- El soplador se puede encender al deslizar hacia arriba el mando de control.

- La velocidad del soplador se puede ajustar al deslizar el mando de control entre las posiciones alta y baja.

- El soplador se apaga al deslizar el mando de ajuste a la posición de APAGADO.



- El soplador también se puede apagar al simplemente pulsar el botón pulsador de ascenso/descenso y bajar el orificio de ventilación telescópica.



- Una vez que levante nuevamente el orificio de ventilación telescópica, el soplador se encenderá automáticamente en la velocidad seleccionada.

- Siempre APAGUE el soplador de tiro descendente antes de comenzar a cocinar para establecer un flujo de aire en la cocina. Permita que el soplador se ejecute durante unos minutos para limpiar el aire después de APAGAR la placa de cocción.

NOTA

Si hubiera una interrupción de energía con la ventilación telescópica en la posición ascendente, al presionar el botón pulsador de ascenso/descenso se bajará la ventilación telescópica. Luego, el funcionamiento normal se puede reanudar.

Limpieza del orificio de ventilación telescópica de tiro descendente

⚠ ADVERTENCIA

Se recomienda desconectar la energía del tiro descendente al limpiar para minimizar el riesgo de producirse una descarga eléctrica o dañar el electrodoméstico debido a los derrames en los componentes eléctricos.

⚠ ATENCIÓN

Antes de limpiar el tiro descendente telescópico, asegúrese de que la placa de cocción esté apagada y todas las superficies estén frías.

Diario: limpie los derrames y las salpicaduras del asiento y el orificio de ventilación telescópica de tiro descendente como se indica a continuación.

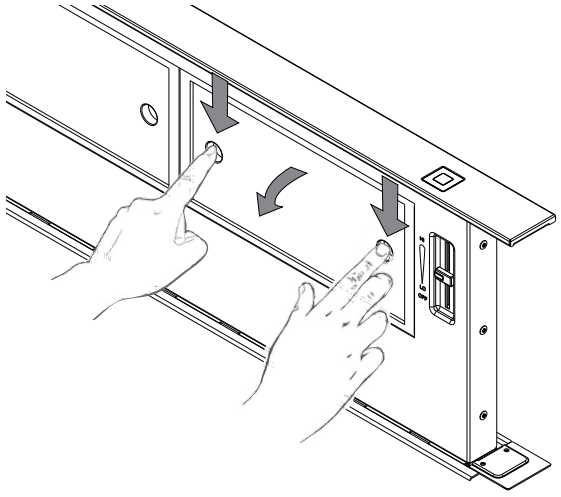
Cada tres meses: para evitar acumulación de grasas y olores, los filtros y la ventilación telescópica de tiro descendente se deben limpiar.

Preparación para limpiar el tiro descendente telescópico

- Eleve el tiro descendente a su altura máxima al utilizar el botón pulsador de ascenso/descenso.

Limpieza de los filtros

- Quite los filtros al pulsar hacia abajo y tirar hacia usted con el control manual proporcionado.



- Los filtros de grasa se pueden lavar con detergente suave y agua tibia. Después de limpiar, enjuague con agua limpia y seque completamente.
- Los filtros también su pueden lavar en el lavavajillas.
- Vuelva a colocar los filtros al introducir la parte inferior del filtro en la parte frontal del orificio de ventilación telescópica y luego, empuje hacia abajo y retroceda, nuevamente mediante el uso del control manual proporcionado.

Limpieza del orificio de ventilación telescópico

- Limpie los controles de plástico y acero inoxidable con un paño y agua enjabonada caliente.
- Enjuague con un paño y agua limpia.
- Escurra el exceso de agua del paño cuando limpie o enjuague. El agua en exceso en los controles puede causar daño permanente al electrodoméstico.
- Sólo utilice limpiadores de cocina fabricados especialmente para limpiar acero inoxidable.
- Siempre asegúrese de enjuagar los limpiadores de la superficie, ya que se pueden producir manchas azuladas permanentes por el calentamiento.
- **NO** utilice limpiadores con altas concentraciones de cloro o cloros.
- **NO** utilice limpiadores de hornos comerciales en el tiro descendente.
- **NO** utilice un paño abrasivo, almohadillas de lana de acero ni polvo desengrasador en las superficies de tiro descendente.
- **NO** purgue el tiro descendente o sople con agua o agentes limpiadores.
- **NO** permita que se acumule grasa u otros desechos en el exterior o interior del orificio de ventilación telescópico.

Funcionamiento del tiro descendente después de desconectar la energía

- Una vez que el tiro descendente esté limpio y seco, vuelva a conectar la energía del tiro descendente.

- Pulse el botón pulsador de ascenso/descenso para restablecer la unidad. Se bajará el orificio de ventilación telescópica. Luego, el funcionamiento normal se puede reanudar.

⚠ ADVERTENCIA

Limpie los ventiladores con frecuencia. No se debe permitir la acumulación de grasa en el ventilador o el filtro.

Si permite que se acumule grasa en la parte externa o interna del orificio de ventilación telescópica, se crea un riesgo de incendio.

⚠ ATENCIÓN

No opere el sistema de ventilación sin los filtros en su lugar.

IMPORTANTE

Antes de llamar al servicio técnico, revise esta lista. Puede ahorrarle tiempo y dinero. La lista incluye situaciones comunes que no son el resultado de mano de obra o materiales defectuosos en este electrodoméstico.

SITUACIÓN	CAUSA Y SOLUCIONES POSIBLES
El orificio de ventilación telescópica no se levanta completamente.	Verifique si hay obstrucciones y elimínelas. El orificio de ventilación telescópica está diseñado para inclinar y detener las obstrucciones. El botón pulsador de ascenso/descenso invertirá la dirección del recorrido y restablecerá el recorrido de la ventilación telescópica. Permita que el orificio de ventilación telescópica se eleve o baje completamente después de encontrar una obstrucción.
	Si la ventilación telescópica no responde al botón pulsador de ascenso/descenso, se puede enderezar o ayudar manualmente y se debe volver a probar el interruptor.
	NO intente lubricar el orificio de ventilación telescópica. Está lubricado en la fábrica de por vida.
El soplador no se enciende.	Asegúrese de que el orificio de ventilación telescópica se encuentre en la posición más alta.
	Asegúrese de que el ajuste de desplazamiento del soplador no se encuentre en la posición de apagado.
	Si se utiliza durante un período prolongado, permita que el soplador se enfríe. El soplador está protegido herméticamente y se apagará hasta que se enfríe lo suficiente. Reanudará el funcionamiento normal cuando se enfríe.

GARANTÍA PRINCIPAL DEL ELECTRODOMÉSTICO

Su electrodoméstico cuenta con un año de garantía limitada. Por un año desde la fecha original de compra, Electrolux pagará todos los costos de reparación o el reemplazo de cualquier pieza de este electrodoméstico cuando se compruebe que los materiales o la mano de obra estén defectuosos siempre que se instale, utilice y mantenga dicho electrodoméstico según las instrucciones proporcionadas.

Exclusiones

La presente garantía no cubre lo siguiente:

1. Productos con números de serie original que se hayan quitado, modificado o no se pueden determinar fácilmente.
2. Productos que se hayan transferido de su dueño original a otra parte o trasladado fuera de los EE. UU. o Canadá.
3. Herrumbre en el interior o exterior de la unidad.
4. Los productos comprados "en su estado actual" no están cubiertos por esta garantía.
5. Pérdida de alimentos debido a una falla del refrigerador o congelador.
6. Productos utilizados en un entorno comercial.
7. Llamadas al servicio técnico que no impliquen funcionamiento incorrecto o defectos en los materiales o la mano de obra, o para los electrodomésticos que no se encuentren en uso doméstico habitual o utilizados de otra forma que no sea de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.
8. Llamadas al servicio técnico para corregir la instalación de su electrodoméstico o aprender cómo se utiliza su electrodoméstico.
9. Gastos por hacer accesible el electrodoméstico para el servicio técnico, tales como extracción de adornos, armarios, estantes, etc., que no forman parte del electrodoméstico cuando se envía de fábrica.
10. Llamadas al servicio técnico para reparar o reemplazar lámparas, filtros de aire, filtros de agua, otros insumos del electrodoméstico o perillas, manijas u otras piezas decorativas.
11. Sobrecargos que incluyen, entre otros, todo servicio técnico fuera de horario, durante feriados o fines de semana, peajes, cargos de viaje en transbordador o gastos de millaje para el servicio técnico en áreas remotas, incluso el Estado de Alaska.
12. Daños en el acabado del electrodoméstico o en el hogar producidos durante la instalación, que incluyen, entre otros, suelo, gabinetes, paredes, etc.
13. Daños provocados por: servicios técnicos realizados por empresas de servicio no autorizadas, uso de piezas que no sean las piezas genuinas de Electrolux o piezas obtenidas de personas que no sean las empresas de servicio técnico autorizado o causas externas como abuso, uso incorrecto, suministro de alimentación inadecuado, accidentes, incendios o casos fortuitos.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS. LIMITACIÓN DE LOS RECURSOS

La única y exclusiva solución del cliente bajo esta garantía limitada debe ser producto de reparaciones o reemplazos como los que aquí se proveen. Los reclamos basados en garantías implícitas, incluso garantías de comercialización o aptitud para un fin en particular, se limitan a un año o el menor tiempo permitido por la ley, pero no menos de un año. Electrolux no será responsable de daños importantes o inherentes como daño material y gastos inherentes que resulten de cualquier incumplimiento de esta garantía limitada por escrito o cualquier garantía implícita. Algunos Estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños consecuenciales o incidentales, o limitaciones de la duración de garantías implícitas; por lo tanto, estas limitaciones o exclusiones pueden no aplicarse a su caso. La presente garantía por escrito le otorga derechos legales específicos. Es posible que tenga otros derechos que varíen de un Estado a otro.

Si necesita servicio técnico

Conserve su recibo, recibo de entrega u otro registro de pago adecuado para establecer el período de garantía en caso de que se requiera servicio técnico. Si se realizara un servicio técnico, es conveniente que obtenga y conserve todos los recibos. Para solicitar servicio técnico bajo esta garantía, debe comunicarse con Electrolux a las direcciones o los números de teléfono que figuran a continuación.

La presente garantía sólo se aplica en EE. UU. y Canadá. En los EE. UU, su electrodoméstico cuenta con garantía de Electrolux Major Appliances North America, una división de Electrolux Home Products, Inc. En Canadá, su electrodoméstico cuenta con garantía de Electrolux Canada Corp. Electrolux no autoriza a ninguna persona a cambiar o agregar alguna obligación bajo esta garantía. Las obligaciones por servicio técnico y piezas bajo esta garantía deben ser realizadas por Electrolux o una empresa de servicio técnico autorizada. Las características o las especificaciones de los productos según lo descrito o ilustrado están sujetas a cambio sin previo aviso.

EE. UU.
1.800.944.9044
Electrolux Major Appliances North America
10200 David Taylor Drive
Charlotte, NC 28262

Electrolux

Canadá
1.800.265.8352
Electrolux Canada Corp.
5855 Terry Fox Way
Mississauga, Ontario, Canada
L5V 3E4